

CA1  
IA6  
-1999  
N21

Commons  
Publication

3 1761 11764262 9

Never accept no

# P O R T R A I T

CAI  
IA6  
- 1999  
N21

## NEVER ACCEPT NO!

Robert Obomsawin

Abenaki

Entrepreneur

by Fred Favel

*Persevere! That's one thing I've found out in the business world! And be proud of your heritage! Put that down in your mission statement right away and then in your mind. That's what you're doing, that's what you believe in and pursue it.*

It looks like any other storefront business on Rideau Street in Ottawa. There is a burgundy awning imprinted with FN Travel, and a list of the cheapest flights available to various destinations in Canada displayed on the window. Although it has the appearance of any other travel agency one might walk past, it is anything but that. First Nations Travel is an Aboriginal-owned business built by one man who turned it into a multi-million-dollar operation.

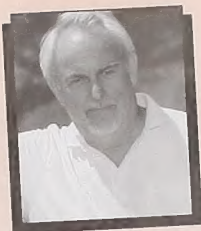
Robert Obomsawin sits in a cluttered six-by-eight-foot office in casual dress and tells his story. He was born in 1937 on the Odanak Reserve near Sorel, Quebec, home to approximately 150 Abenaki First Nation members. At the age of six, his father, Arthur, moved their family to Sudbury, Ontario, so that he could take a job in the mines. "My father worked in those mines for 35 years, got the gold watch etcetera," he says flippantly, with a wave of his arm. Although their visits back to Odanak were limited to every second year, his father would talk about the reserve often. "My father was very, very proud of his ancestry," Obomsawin says; he would speak at great length about the fishing and hunting he and his brothers loved. "There is a beautiful river that goes all the way around the reserve called the Richelieu. I think he enjoyed it and missed it a great deal."

School for Obomsawin revolved around hockey. He was an avid player. "School to me was playing hockey and that's all I really used to do. What was really fascinating about it was that there were a lot of other Indian kids in Sudbury that were also into hockey a great deal...and we were playing on ponds in those days."

Other than his teammates having difficulty with his name and wondering where it came from, there was little reference to his Aboriginal background. But he reminisces. "I guess like all minorities, we had to struggle to find our place under the sun." Upon finishing his high school at St. Charles in Sudbury, Obomsawin was awarded a hockey scholarship to Ohio State University where he obtained his B.A. in history. He left hockey behind when he found out he was too small for the big leagues.

He took a position teaching history and French in Red Lake, Ontario. The French language was not new to him: "The Abenakis sided with the French during the Wolfe and Montcalm war so most of the Abenakis speak French first." Teaching in Northern Ontario was an eye-opener for him. "It was really enjoyable teaching but you ran into difficulties knowing that a lot of your brothers and sisters wouldn't finish high school. They had to stay home for one reason or another or the reserve was so far from the school!" Aboriginal teachers were a rarity in those days and the students looked at him with a bit of a jaundiced eye "because I don't look Aboriginal." He was called "Sir" at all times and it was difficult for him to become involved in the community. "I got involved in the school board, tried to help get Aboriginal people involved in Indian education with some success."

While he was at Red Lake, the Canadian Federation of Students (now called the Canadian Union of Students) was looking for someone to open a



travel agency for university students. "I had applied and got the position so I opened up a travel agency, not knowing anything about travel." In five years, Obomsawin had opened six offices in various universities, in locations including Toronto, Vancouver and Halifax. He left the Canadian Union of Students Travel Agency to accept an offer from the Department of the Secretary of State (now Heritage Canada) to start a program called "Travel and Exchange," part of the Opportunities for Youth program. "They gave me a budget of \$3 million and said, 'Let's get Canadians to travel within Canada to see their country.' So we had these huge exchanges between students in different provinces." The program involved high-school students between the ages of 14 and 20, and took into consideration financial need, remoteness and minority groups in selecting students. "We got a lot of these groups to travel. A lot of Inuit from the North coming down to Ottawa to see trees for the first time. That was a good time of my life that I really enjoyed."

After seven years with the Department of the Secretary of State ("The travel and exchange program stopped when the government decided it didn't have that kind of money anymore"), he moved to the Department of Indian Affairs and Northern Development (DIAND), working in the area of policy. Following four years with DIAND, Obomsawin moved on to Parks Canada, where he was involved in policy and system planning. "Well, it got boring at the end. Mostly historical sites. Trying to figure out whether we should be charging fees for certain sites, how much, and doing studies along that line. It did get boring. I found it very difficult."

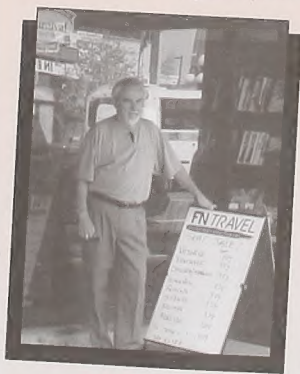
After 20 years in the civil service, Obomsawin retired at the age of 55. He took a year off and decided that he was going back into the travel business, opening First Nations Travel which specializes in corporate accounts for Aboriginal organizations, and holiday service for the general public. His first customer was the National Aboriginal Forestry Association. The list now includes 29 accounts of which 98 percent are Aboriginal.

He has another office on the Six Nations Reserve, completely staffed by Aboriginal people, and has just opened up the crown jewel of this operation, an office at DIAND. "It took me two and a half years of steady work day in and day out to get that office running, but they finally saw the necessity for it." Knowing that an Aboriginal travel service could not offer the broad system the department required, he went to talk to Rider Travel, the government travel service provider, and negotiated with them. First Nations Travel now subcontracts with Rider Travel to service the needs of DIAND personnel "which means the tickets, all the travel is done on the spot so we can give to the civil service at DIAND a better and quicker service."

"They were good corporate citizens," he says of his affiliation with Rider. "It's a win-win situation. We have the very latest computer technology owned by Rider, the department has a travel agency and we have the business."

Robert Obomsawin is a believer and his dogged determination is the main reason for his success. "Never accept no! Never! Just persevere. And one other thing. Do what you like doing. Do what you enjoy. Those last days with the government were very hard for me. I didn't enjoy it, and this I enjoy."

*Fred Favel is an Aboriginal writer and communications consultant.*





# P O R T R A I T

## RIEN N'EST IMPOSSIBLE

Robert Obomsawin

Entrepreneur  
 abénaqui

par Fred Favel

*Persévérer! Voilà une des choses que le monde des affaires m'a apprises! Être fier de son patrimoine! Faire de ces mots d'ordre son énoncé de mission, puis les graver dans son esprit. Voilà ce qu'il faut faire, ce en quoi il faut croire et ce qu'il faut viser.*

La façade ressemble à celles de tous les autres commerces de la rue Rideau, à Ottawa. Le nom de l'entreprise, Voyages Premières Nations, est inscrit sur un auvent bourgois et une liste des billets les moins coûteux pour diverses destinations canadiennes est affichée à la fenêtre. En apparence, cette agence de voyages ne semble pas différente des autres, mais il n'en est rien. Voyages Premières Nations est une entreprise autochtone créée par un seul homme, une entreprise qui génère aujourd'hui plusieurs millions de dollars.

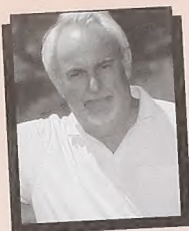
Confortablement assis dans son modeste bureau, en tenue décontractée, Robert Obomsawin raconte son histoire. Il est né en 1937 dans la réserve d'Odanak, près de Sorel, au Québec, où vivent environ 150 membres de la Première nation des Abénaquis. Alors qu'il avait six ans, le jeune Robert déménage avec sa famille à Sudbury, en Ontario, où son père Arthur a décroché un emploi de mineur. « Mon père a travaillé dans ces mines pendant 35 ans, déclare-t-il sur un ton désinvolte. Il a reçu la montre en or et tout le talala. » Bien que sa famille retournaient en visite à Odanak seulement aux deux ans, son père en parlait souvent. « Mon père était extrêmement fier de ses ancêtres, affirme-t-il. Il parlait longuement des parties de chasse et de pêche dont ses frères et lui raffolaient. La magnifique rivière Richelieu ceinture la réserve, et je crois que mon père l'aimait et s'en ennuyait beaucoup. »

Pour le jeune garçon, l'école était surtout l'occasion de jouer au hockey, une activité qui le passionnait. « À mes yeux, l'école était synonyme de hockey, et c'est d'ailleurs ce à quoi j'occupais la majeure partie de mon temps. C'était remarquable de voir le nombre de jeunes Autochtones qui jouaient au hockey à Sudbury. À cette époque, nous pratiquions notre sport sur les étangs gelés. »

Ses coéquipiers avaient quelques difficultés à prononcer son nom de famille correctement et se demandaient parfois d'où il venait, mais on parlait peu de ses origines autochtones. « Je crois que nous devions lutter pour faire notre place dans la société, comme toutes les minorités », se rappelle-t-il. Après avoir terminé ses études secondaires à l'école St. Charles, à Sudbury, Robert a reçu une bourse de hockey de l'Ohio State University, où il a obtenu un baccalauréat en histoire. Il a délaissé le hockey après avoir constaté que sa taille ne lui permettait pas d'évoluer dans les ligues professionnelles.

Il a ensuite commencé sa carrière de professeur dans une école de Red Lake, en Ontario, où il a enseigné l'histoire et le français. Le français ne lui était pas étranger, bien au contraire : « Les Abénaquis ont vécu côte à côte avec les Français à l'époque de la guerre entre Wolfe et Montcalm. Ainsi, la plupart d'entre eux sont francophones », explique-t-il. Enseigner dans le nord de l'Ontario a été toute une révélation pour lui : « J'ai jamais beaucoup enseigné, mais je trouvais difficile de savoir que bon nombre de mes frères et sœurs ne termineraient même pas leurs études secondaires. Ils devaient tout souvent rester à la maison pour une raison ou pour une autre, ou encore parce que la réserve était trop éloignée de l'école. » Les enseignants autochtones se faisaient plutôt rares à cette époque et les élèves le regardaient d'un drôle d'œil, car, selon lui, il n'avait pas l'air d'un Autochtone. Les élèves l'appelaient tout « Monsieur » et il lui était difficile de participer à la vie communautaire. « J'ai œuvré au sein de la commission scolaire et j'ai essayé d'aider les Autochtones à participer à l'éducation des leurs, avec un certain succès. »

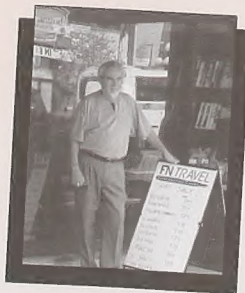
Tandis qu'il travaillait à Red Lake, l'Union nationale des étudiants (maintenant devenue la Fédération canadienne des étudiantes et étudiants) était à la recherche d'une personne intéressée à ouvrir une agence de voyages pour les étudiants de niveau universitaire. « J'ai posé ma candidature et j'ai obtenu le poste. J'ai



donc ouvert une agence de voyages alors que je ne n'y connaissais rien. » En cinq ans, M. Obomsawin avait ouvert des bureaux dans six universités différentes, notamment à Toronto, Vancouver et Halifax. Il a ensuite quitté l'Union nationale des étudiants pour un poste au Secrétariat d'État (maintenant devenu Patrimoine Canada), où il a lancé un programme de voyages d'échange dans le cadre de l'initiative Perspectives Jeunesse. « On m'a accordé un budget de 3 millions de dollars en me disant "Aidez les Canadiennes et les Canadiens à voyager au Canada pour voir du pays". Nous avons alors lancé de vastes programmes d'échange pour les étudiants des différentes provinces. » Le programme s'adressait aux jeunes de 14 à 20 ans et prenait en considération la situation financière, l'appartenance à un groupe minoritaire ainsi que le fait d'habiter en région éloignée. « Nous avons fait voyager plusieurs groupes de jeunes, dont des Inuits du Grand Nord qui sont venus à Ottawa et qui ont vu des arbres pour la première fois. J'ai beaucoup aimé cette période de ma vie. »

Après avoir passé sept ans au Secrétariat d'État, il a accepté un poste au sein du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (MAINC) dans le domaine des politiques. « Le gouvernement avait mis fin au programme de voyages d'échange après avoir conclu qu'il n'avait plus les fonds pour ce genre d'activité », explique M. Obomsawin. Puis, quatre ans plus tard, il a obtenu un poste à Parcs Canada, où il a travaillé à des questions de politiques et de planification des systèmes. « À la longue, c'est devenu très ennuyant. On parlait surtout de sites historiques. Nous devions décider d'exiger ou non un prix d'entrée et, si oui, déterminer quel en serait le montant, tout en réalisant diverses études sur ce sujet. C'est devenu très fastidieux. J'ai trouvé cette période difficile. »

Après 20 ans de service au sein de la fonction publique, Robert Obomsawin a pris sa retraite à l'âge de 55 ans. Une année de congé plus tard, il a décidé de se lancer en affaires dans le domaine des voyages en ouvrant Voyages Premières Nations. Cette agence dessert principalement les organisations autochtones en plus d'offrir des services de voyages d'agrément au grand public. Son premier client a été l'Association nationale de foresterie autochtone, et elle compte actuellement 29 grands clients, dont 98 p. 100 sont des organismes autochtones.



Robert a ouvert un autre bureau dans la réserve des Six Nations, où tout le personnel est autochtone. Et il vient tout juste d'ouvrir son bureau le plus prestigieux : à l'Administration centrale du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien. « J'ai consacré deux ans et demi de travail ininterrompu à l'ouverture de ce bureau, mais ils en ont finalement compris la nécessité. » Sachant que son agence de voyages ne pourrait fournir tous les services exigés par le Ministère, il s'est tourné vers le Groupe Voyage Rider, qui fournit les services de voyage au gouvernement, et a entamé les négociations avec lui. Voyages Premières Nations donne maintenant une partie du travail en sous-traitance au Groupe Voyage Rider pour ce qui est des voyages du personnel du Ministère. « Cela signifie que les billets proviennent de Rider. Nous faisons tous les autres arrangements sur place afin de donner un service plus rapide et efficace aux fonctionnaires. »

« Le Groupe Voyage Rider s'est positionné comme une compagnie ayant le sens des responsabilités sociales », a déclaré M. Obomsawin, en parlant de son partenaire d'affaires. « C'est une situation gagnante pour nous tous. Nous avons accès au système informatique dernier cri de Rider; le Ministère obtient une agence de voyages; et nous faisons des affaires. »

Robert Obomsawin croit fermement que sa détermination a été la clé de ses succès. « N'acceptez jamais un refus. Jamais! Persévérez. Autre chose : faites quelque chose que vous aimez, qui vous plaît. Mes derniers mois au gouvernement m'ont été très pénibles. Je n'aimais pas mon travail. Maintenant, j'aime ce que je fais. »

*Fred Favel est un rédacteur autochtone; il est également consultant en communication autochtone.*



**Oxford**

**ESSEITE**

10%

